



# AU & HEERBRUGG

## STEUERAMT

### Steuerabschluss 2022

Das Steueramt kann einen guten Steuerabschluss präsentieren. Die Mehreinnahmen betragen CHF 331'129.64 bzw. +1,30% gegenüber dem Budget 2022. Die Mehreinnahmen gegenüber dem Vorjahr betragen CHF 575'395.73.

Es wurden folgende Steuern eingezogen und abgeliefert:

Empfänger	2022	2021
Direkte Bundessteuer	6'840'485.25	7'577'813.35
Kanton St. Gallen	20'223'049.43	20'502'018.13
Kath. Kirche Au	1'063'041.41	1'094'327.02
Kath. Kirche Heerbrugg	439'727.05	426'811.04
Evang. Kirche Bern- eck- Au-Heerbrugg	678'100.13	644'935.19
<b>Total</b>	<b>29'244'403.27</b>	<b>30'245'904.73</b>

Im Jahr 2022 wurden folgende Gemeindesteuern und Steueranteile eingekommen:

Steuerart	Budget 2022	Rechnung 2022	Abweichung zum Budget	Rechnung 2021
Einkommens- und Vermögenssteuern natürliche Personen	15'890'000	15'948'011.55	+58'011.55	15'517'682.68
Grundsteuern	949'000	946'059.31	-2'940.69	911'578.80
Handänderungssteuern	1'000'000	1'472'774.96	+472'774.96	935'876.87
Hundesteuern	42'700	53'748.30	+11'048.30	45'765.57
Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen	3'310'000	3'172'696.10	-137'303.90	2'672'957.95
Grundstückgewinnsteuern	1'700'000	1'757'086.45	+57'086.45	2'670'708.40
Quellensteuern	2'640'000	2'514'265.70	-125'734.30	2'530'772.80
Zinsen über alle Steuerarten	30'000	28'187.27	-1'812.73	32'090.84
<b>Total</b>	<b>25'561'700</b>	<b>25'892'829.64</b>	<b>+331'129.64</b>	<b>25'317'433.91</b>

### Kennzahlen

Die einfache Steuer (100%) der natürlichen Personen für das laufende Jahr betrug im Jahre 2022 CHF 17'407'613 gegenüber CHF 16'956'242 im Vorjahr, was einer Zunahme von CHF 451'371 bzw. 2,66% entspricht. Die Steuerkraft (einf. Steuer

100%) je Einwohner beträgt CHF 2'892 (Vorjahr CHF 2'795). Die Gemeinde liegt damit im Kanton auf dem 16. Rang von 77 Gemeinden. Der Steuer-rückstand der laufenden Kantons- und Gemeinde-steuern beträgt 12,89% (Vorjahr 11,62%).

### Dank

Der Gemeinderat und das Steueramt bedanken sich bei allen, die ihren Steuerpflichten pünktlich nachgekommen sind.

## EINWOHNERDIENSTE

### Wohnbevölkerung per 31.12.2022

Anstieg um 227 Personen bzw. 2.76%

Auf dem Gebiet der Politischen Gemeinde Au lebten per 31. Dezember 2022 insgesamt 8'179 Einwohnerinnen und Einwohner (Au: 4'801, Heerbrugg: 3'378). Im Vergleich dazu waren im Vorjahr per 31. Dezember 2021 total 7'952 Personen (Au: 4'711, Heerbrugg: 3'241) registriert. Somit hat die Bevölkerung gegenüber dem Vorjahr um 227 Personen bzw. 2.76% zugenommen. Im Jahr 2022 zogen 873 Personen zu und 657 weg. Zudem wurden 78 Geburten und 67 Todesfälle registriert.

## PERSONELLES

### Grundbuchamt Au-Berneck

Ursula Rüegg, Mitarbeiterin des Grundbuchamtes, konnte als Grundbuchverwalterin gewählt werden und übernimmt die damit verbundenen zusätzlichen Aufgaben. Wir gratulieren Ursula Rüegg ganz herzlich zur Wahl.

### Sozialarbeiter/-in Sozialhilfe und Alimente (80-100%)

Der jetzige Stelleninhaber orientiert sich neu. Wir suchen daher per sofort oder nach Vereinbarung eine/n Sozialarbeiterin/Sozialarbeiter Sozialhilfe und Alimente (80 - 100%). Mehr Informationen zu der ausgeschriebenen Stelle finden Sie auf [www.au.ch](http://www.au.ch) unter dem Stichwort «Offene Stellen».

## LANDWIRTSCHAFTSAMT

### Strukturdatenerhebung

**Vorankündigung Strukturdatenerhebung 2023 für direktzahlungsberechtigte Landwirtschaftsbetriebe und Privatpersonen**

Für das Gesuch von Direktzahlungen führt das Landwirtschaftsamt St. Gallen die jährliche Strukturdatenerhebung für alle berechtigten Landwirtschaftsbetriebe im Kanton St.Gallen durch.

Für den Vollzug in den Bereichen Landwirtschaft sowie Tierseuchenprävention und -bekämpfung sind ausserdem alle Tierhalterinnen und Tierhalter

## GEMEINDERAT

### Sicherheitsdienst, Bericht 2022

Der Sicherheitsdienst kontrolliert auf dem Gemeindegebiet Au und ist für die Sicherheit und Ordnung in Au und Heerbrugg zuständig. Die Einsätze des Sicherheitsdienstes verliefen mit wenigen Ausnahmen reibungslos. Nach der Aufhebung der Corona-Massnahmen hat sich die Situation etwas beruhigt. Zu den Hotspots gehören nach wie vor der Bahnhof Heerbrugg sowie der Schmidheiny-Park. Hier waren während allen Kontrollen Personengruppen vor Ort, welche sich aber in der Regel korrekt verhielten. Während den Veranstaltungen erfolgte jeweils eine Absprache zwischen dem Veranstalter und dem Sicherheitsdienst direkt vor Ort. In der Umgebung waren jeweils zahlreiche Personen anwesend und die Patrouillen machten dort Schwerpunktkontrollen. Auf den Spielplätzen waren meistens Familien und Kinder anzutreffen und die Ordnung war dementsprechend ohne Beanstandung. Bei den Schulhäusern waren selten Personen anzutreffen. Bei der den Schulen hielten sich an warmen Tagen und Abenden zahlreiche Personen auf. Dementsprechend lagen ab und zu Kleinabfall und Flaschen am Boden. In wenigen Fällen musste die Polizei aufgrund von Verstössen gegen die Vorschriften sowie das Ignorieren von Hinweisen der Ordnungspatrouille zur Verstärkung aufgerufen werden. Die Kontrollen verliefen auch in diesem Jahr ohne ernsthafte Zwischenfälle und es kann eine positive Bilanz gezogen werden.

Betriebstypen	Zeitraum
- Direktzahlungsberechtigte Landwirtschaftsbetriebe	13. Februar bis 3. März 2023
- Betriebe ohne Direktzahlungen, private Tierhaltungen sowie Bewirtschafter und Bewirtschafterinnen von Flächen	13. Februar bis 31. März 2023

## BAUVERWALTUNG

### Auflage; ordentliches Verfahren

- Hegimmo AG, Hinterbergstrasse 24, Steinhäusern; Nutzungsänderung Technikzentrale Swisscom in Business-Appartments, Ländernachstrasse 9, Heerbrugg (Auflage: 20.01.2023 bis 02.02.2023)
- Eduard Stürm Immobilien AG, Bleichweg 7, Goldach; Neubau von zwei Doppel-Einfamilienhäusern (neues Projekt), Büchelweg 4/6/8/10, Au (Auflage: 24.01.2023 bis 06.02.2023)

### Erteilte Baubewilligungen im vereinfachten Verfahren

- SYSBO Holding GmbH, Viscosestrasse 46, Widnau; Nutzungsänderung Gewerbehalle (ehemalig. Grabher Indosa-Maschinenbau AG), Industriestrasse 24, Au

### Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- Riedi Urs, Loostrasse 19, Heerbrugg; Einbau eines Cheminéeofens mit Abgasanlage
- Haslbeck Klaus, Schlattstrasse 18, Heerbrugg; Installation einer Photovoltaikanlage
- Hartmann Marco, Emserenstrasse 4, Au; Installation einer Photovoltaikanlage
- HWT Haus- und Wassertechnik AG, Industriestrasse 26, Au; Installation einer Photovoltaikanlage

### Erteilte Abbruchbewilligung

- Pesa Immobilien AG, Gewerbestrasse 2, Widnau; Abbruch Einfamilienhaus, Nollenhornstrasse 5, Au

## WIR GRATULIEREN

### 90 Jahre

- 20. Januar: Calogero Olivio, Au
- 31. Januar: Frieda Sturzenegger, Heerbrugg

### 85 Jahre

- 21. Januar: Carlota Schatz, Heerbrugg

### 80 Jahre

- 28. Januar: Rosmarie Hug, Au

## GRÜNGUTMARKEN

### Einführung Grüngutmarke

Wie bereits im Mitteilungsblatt Nr. 19 vom 5. Oktober 2022 erwähnt, wird per 1. Januar 2023 die Grüngutmarke regional in den Gemeinden Au, Balgach, Diepoldsau, Rebstein, St. Margrethen und Widnau eingeführt.

### Einmaliger Verkaufsnachmittag

Für die schnelle Abwicklung der ersten Abgabe wird am Donnerstag, 23. Februar 2023 ein spezieller Verkaufsnachmittag stattfinden. Von 14.00 bis 18.00 Uhr kann im Gemeindehaus Au beim Verkaufsstand die Grüngut-Gebührenmarke à CHF 5 oder die Jahresvignette 2023 à CHF 90 bezogen werden. Für die schnelle Abwicklung am Verkaufsnachmittag kann für den Bezug der Jahresvignette vorgängig ein Formular ausgefüllt werden. Dieses liegt im Gemeindehaus auf oder kann über den QR Code ausgedruckt werden.



### Regulärer Bezug

Nach dem Verkaufsnachmittag können die Grüngutmarken und Jahresvignetten während den normalen Öffnungszeiten beim Front-Office im Gemeindehaus bezogen werden.

### Handhabung

Die Marken sind am Haltegriff anzubringen, die Jahresvignette auf der Rückseite bzw. Handgriffseite (nicht am Deckel).

### 120/140-Liter Grüntour-Behälter

- 1 Marke à CHF 5

### 240-Liter Grüntour-Behälter

- 2 Marken à CHF 5 oder
- 1 Jahresvignette à CHF 90

### Bündel bis max. 150/50cm, max. 25 kg

- 1 Marke

### Offenes Gebinde bis max. 60 Liter, max. 25 kg

- 1 Marke

### 700 / 800-Liter Grüntour-Behälter

- 7 Marken



## HANDÄNDERUNGEN

01. Veräusserer: Vogt Georg, Erbgemeinschaft  
Erwerber: Vogt Michael, Balgach  
Objekt/Ort: Nr. 2270, Gartenstr. 19, 9435 Heerbrugg, EFH mit 1'181 m<sup>2</sup> Boden  
Objekt/Ort: Nr. 2271, Nefen, 9435 Heerbrugg, 70 m<sup>2</sup> übrige befestigte Fläche  
Objekt/Ort: 1/3 ME-Anteil an Nr. 2449, Nefen, 9435 Heerbrugg, 232 m<sup>2</sup> Strasse/Weg  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. S5947, Loostr. 19, 9435 Heerbrugg 138/1000 ME-Anteil an Nr. 1904 4 1/2-Zimmerwohnung im Attikageschoss  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. M20538, Loostr., 9435 Heerbrugg 37/1000 ME-Anteil an Nr. 1903 Autoeinstellplatz  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. M20542, Loostr., 9435 Heerbrugg 32/1000 ME-Anteil an Nr. 1903 Autoeinstellplatz
01. Veräusserer: Vogt Dorothea, Erbgemeinschaft (ME zu 1/2)  
Erwerber: Vogt Michael, Balgach (ME zu 1/2)  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. S5947, Loostr. 19, 9435 Heerbrugg 138/1000 ME-Anteil an Nr. 1904 4 1/2-Zimmerwohnung im Attikageschoss  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. M20538, Loostr., 9435 Heerbrugg 37/1000 ME-Anteil an Nr. 1903 Autoeinstellplatz  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. M20542, Loostr., 9435 Heerbrugg 32/1000 ME-Anteil an Nr. 1903 Autoeinstellplatz
01. Veräusserer: A. Mangiaracina Vincenzo, 9435 Heerbrugg  
(ME zu 1/2) B. Mangiaracina Ana, 9435 Heerbrugg  
Erwerber: Mehmeti Remzi, Au  
Objekt/Ort: Nr. S5177, Kloterenstr. 3, 9435 Heerbrugg, 64/1000 ME-Anteil an Nr. 2302, 5.5-Zimmerwohnung im 2. Wohngeschoss  
Objekt/Ort: Nr. S5163, Kloterenstr. 1, 9435 Heerbrugg, 4/1000 ME-Anteil an Nr. 2302 Garage
02. Veräusserer: Giezendanner Heinz, Erbgemeinschaft  
Erwerber: A. Flückiger Anton, Au

- (ME zu 1/2) B. Flückiger Martina, Au  
Objekt/Ort: Nr. 2504, Bachstr. 23, 9434 Au Einfamilienhaus mit 631 m<sup>2</sup> Boden
06. Veräusserer: Hutter Alexius, Erbgemeinschaft  
Erwerber: Bedoc Frei AG, Widnau  
Objekt/Ort: Nr. 704, Rheinstr. 3, 9435 Heerbrugg, Wohnhaus mit 551 m<sup>2</sup> Boden
14. Veräusserer: A. Dockl Andreas, Balgach  
(ME zu 1/2) B. Dockl Michelina, Balgach  
Erwerber: Vukovic Immo AG, St. Margrethen  
Objekt/Ort: Nr. 132, Hauptstr. 5, 9434 Au Pneuhaus und Ausstellungsraum mit 809 m<sup>2</sup> Boden
19. Veräusserer: Köppel Reisen AG, Au  
Erwerber: A. Dockl Andreas, Balgach  
(ME zu 1/2) B. Dockl Michelina, Balgach  
Objekt/Ort: Nr. 1129, Rosenbergsaust. 5, 9434 Au, Careinstellhalle mit Werkstatt mit 1'879 m<sup>2</sup> Boden
23. Veräusserer: Meier Remi, Berneck  
Erwerber: Schück Rolf, Rebstein  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. S5266, Auerstr. 31, 9435 Heerbrugg 30/1000 ME-Anteil an Nr. 640 Doppelarztpraxis Nr. 2.2 im 2. Obergeschoss  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. S5267, Auerstr. 31, 9435 Heerbrugg 34/1000 ME-Anteil an Nr. 640 Doppelarztpraxis Nr. 2.3 im 2. Obergeschoss  
Objekt/Ort: Nr. M20063, Auerstr. 31, 9435 Heerbrugg, 1/44 ME-Anteil an Nr. S5249 Autoeinstellplatz
27. Veräusserer: Schürch Cornelia, Erbgemeinschaft (ME zu 1/2)  
Erwerber: Schürch Siegfried, Au (ME zu 1/2)  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. 2390, Wieslistr. 14, 9434 Au, Wohnhaus mit 872 m<sup>2</sup> Boden
28. Veräusserer: Auer Andreas sel. (ME zu 1/2)  
Erwerber: Purtscher Vera, Heerbrugg (ME zu 1/2)  
Objekt/Ort: 1/2 ME-Anteil an Nr. 841, Gartenstr. 13, 9435 Heerbrugg Villa, Badehaus mit Abstellräumen und Garage mit 1'904 m<sup>2</sup> Boden

Die detaillierten Handänderungen finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter [www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch). Mit dem QR-Code (siehe Amtliche Publikationen) gelangen Sie direkt auf die Publikationsplattform.

## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Orgel/Cembalo trifft Blockflöte

Mit dem Orgel-plus-Konzert eröffnet die Rheintalische Gesellschaft für Musik und Literatur (RGML) am Mittwoch, 25. Januar 2023, Beginn 20.00 Uhr, in der evangelischen Kirche Heerbrugg das Kulturjahr 2023. Eingeladen wurden Sibylle Wiget, Blockflöte, und Johannes Hämmerle, Orgel/Cembalo. Die beiden kongenialen Interpreten entführen das Publikum in die Klangwelt der Barockzeit und lassen Musikstücke von bekannten und weniger bekannten Komponisten ertönen. Zu hören sind u.a. hochbarocke Werke von Antonio Vivaldi, Giuseppe Sammartini, Ignazio Sieber oder Jean-Marie Leclair. Mitglieder der RGML geniessen das Konzert bei freiem Eintritt. Auf der Website [www.rgml.ch](http://www.rgml.ch) gibt es weitere Informationen dazu.



Johannes Hämmerle

### Sprachencafé

Am Montag, 30. Januar 2023 findet das Sprachencafé von 18.00 bis 20.00 Uhr im KinoTheater Madlen statt. Sprachtische in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Russisch und Spanisch werden angeboten. Ob man eine Sprache gut spricht oder Basiskenntnisse mitbringt, spielt keine Rolle. Um Anmeldung bis Freitag davor wird gebeten. Herzlich willkommen! Infos und Anmeldung: Mikado Tel. 071 722 0238, E-Mail [s.buechler@mikado-plus.ch](mailto:s.buechler@mikado-plus.ch), Website: [www.mikado-plus.ch](http://www.mikado-plus.ch)

### Verein St. Galler Energieagentur

#### Informationsveranstaltung Optimierter Eigenverbrauch

Am Montag, 30. Januar 2023, findet von 19.00 bis 20.00 Uhr die Informationsveranstaltung "Optimierter Einsatz von selbst produziertem Solarstrom" in der Aula der Kantonsschule, Karl-Völker-Strasse 11, 9435 Heerbrugg statt. Beat Keller zeigt in seinem Referat die Technik, die er in seinem sanierten Einfamilienhaus aus den 70er Jahren nutzt und eigenhändig optimiert hat.

#### Informationsveranstaltung Schlussbericht

#### Bodenkartierung St. Galler Rheintal

Am Mittwoch, 1. Februar 2021 von 15.00 bis 17.00 Uhr wird der Schlussbericht der Bodenkartierung im St. Galler Rheintal im Eventsaal ri.nova Impuls-

zentrum, Alte Landstrasse 106, 9445 Rebstein, anlässlich einer öffentlichen Infoveranstaltung vorgestellt. Organische Böden im Rheintal sind eine wertvolle Grundlage für die Produktion. Ihre Fruchtbarkeit ist durch Abbau der organischen Substanz bedroht. Daher muss eine Bodenkarte mit effizienter Methode hergestellt werden. Dazu referieren Stéphane Burgos von der Berner Fachhochschule BFH, Hochschule für Agrar-, Forst- und Lebensmittelwissenschaften HAFL in Zollikofen und Bruno Inauen, Leiter Landwirtschaftsamt St. Gallen. Regierungsrat Beat Tinner (Volkswirtschaftsdepartement) wird ein Grusswort an die Anwesenden richten. Die Begrüssung und das Schlusswort erfolgt durch Rolf Huber, Verein St. Galler Rheintal. Sie sind herzlich eingeladen, am Anlass teilzunehmen.

### Pfadi Mittelrheintal - Schnuppertag

Bist du auf der Suche nach einem neuen Hobby und bist gerne in der Natur? Dann bist du bei uns genau richtig. Wir treffen uns jeweils am Samstagnachmittag, um zusammen Spass zu haben, gemeinsam im Wald auf Entdeckungsreise zu gehen und vieles mehr. Gerne laden wir dich zu unserem Schnuppertag ein und zeigen dir, wie abenteuerlustig unser Pfadialltag ist. Nimm dir in einem Rucksack eine Trinkflasche und eine kleine Zwischenverpflegung mit und starte in unser Abenteuer. Die Pfadi ist in verschiedene Altersstufen unterteilt. Ab dem 4. Lebensjahr ist es möglich, der Pfadi beizutreten bei den Bibern (4-6), Wölfe (6-10), Pfadis (10-14), Pios (14-17), Rover/Leitende (ab 17). Jeder und jede darf unangemeldet und völlig unverbindlich mit uns den Nachmittag verbringen.

Wir treffen uns am 18. März 2023 um 13.30 Uhr beim Parkplatz vom Schulhaus Breite, Breitestr. 4, 9436 Balgach. Um 16.30 Uhr werden wir wieder zum Parkplatz der Schulhaus Breite eintreffen. Bei Fragen oder Unklarheiten steht euch Elia Vogt unter [klett@pfimba.ch](mailto:klett@pfimba.ch) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf dich!



Die Pfadi Mittelrheintal unterwegs.

## SOZIALVERSICHERUNGSANSTALT DES KANTONS ST. GALLEN

### Individuelle Prämienverbilligung 2023

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

#### Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von IPV sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2023 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St.Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2023, massgebend. Eine Selbstberechnung ist auf [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) möglich. Das Formular kann seit Anfang 2023 online ausgefüllt und abgeschickt werden. Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31. März 2023. Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben. Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten. Mehr Informationen erhalten Sie auch auf der Webseite [www.svasg.ch/ipv](http://www.svasg.ch/ipv) oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.

## KIRCHEN

### Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

#### Ökumenischer Gottesdienst

Am Sonntag, 22. Januar 2023 um 10.00 Uhr lädt die Kirchgemeinde zum ökumenischen Gottesdienst in die evangelische Kirche Berneck ein. Pfarrerin Sabine Gritzner-Stoffers, Pfarrer Markus Bruderer und Pfarrer Josef Benz gestalten den Gottesdienst zur Gebetswoche der Einheit der Christen gemeinsam mit dem ökumenischen Seelsorgeteam Berneck-Au-Heerbrugg. Der katholische Kirchenchor Berneck singt. Anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen.

#### Gottesdienst mit Taufe

Am Sonntag, 29. Januar 2023 um 10.00 Uhr lädt die Kirchgemeinde zum Gottesdienst mit Taufe nach Heerbrugg ein. Pfarrerin Sabine Gritzner-Stoffers gestaltet den Gottesdienst, Ulrike Turwitt begleitet auf der Orgel. Anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen.

#### Come & be

Am Montag, 23. Januar 2023 findet von 17.00 bis 20.00 Uhr der Treff für junge Erwachsene, Eltern, Grosseltern und alle, die einen gemütlichen Abend zusammen verbringen möchten, im Lindenhaus Berneck statt. Die Jugendarbeiterinnen Sam und Alexandra freuen sich auf euch.

### Katholische Kirchgemeinde Au

#### Gottesdienst der Christen – Weltgebetswoche

Am Sonntag, 22. Januar 2023 findet um 10.00 Uhr der ökumenische Gottesdienst zur Gebetswoche für die Einheit der Christen in der evangelischen Kirche Berneck statt.

#### Filmabend (Altersheimkapelle)

Am Donnerstag, 26. Januar 2023 findet um 19.00 Uhr der Filmabend in der Altersheimkapelle statt. Gezeigt wird der Film "Nicht ganz koscher – eine göttliche Komödie".

#### Rosenkranz der Männergruppe

Am Montag, 30. Januar 2023 ist um 19.15 Uhr Rosenkranz der Männergruppe in der Kobelkapelle.

#### Geburtstagsmesse

Am Dienstag, 31. Januar 2023 ist um 19.00 Uhr Eucharistiefeier. Zu diesem Gottesdienst sind alle ganz herzlich eingeladen, speziell diejenigen, die im Monat Januar Geburtstag hatten.



Au-Heerbrugg  
IBAN: CH83 0078 1615 6575 0200 0  
Weil Armut in der Schweiz oft unsichtbar ist.



## AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter [www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch). Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



## IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 2. Februar 2023. Redaktionsschluss: Montag, 30. Januar 2023, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Toni Wagner, Marcel Furer  
Facebook: [www.facebook.com/GemeindeAu](http://www.facebook.com/GemeindeAu)  
Auflage: 4'300 Exemplare

Gemeindeverwaltung | Gemeinderatskanzlei  
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 |  
[info@au.ch](mailto:info@au.ch) | [www.au.ch](http://www.au.ch)